

معلوماتي پايه : د کورنيو يوځای کيدل : د ډبلن ۳ تړون

د دې معلوماتي پايه هدف هغو خلکو ته چې حقوق پوهان (وکيلان) نه دي د ډبلن ۳ د تړون پر اساس د کورنيو د يوځای کيدلو شرايط او د درخواست د پروسي تشریح کول دي.

له وروستيو پيښو څخه مور پوهيرو چې په اروپا کې د بي سرپرسته ماشومانو لپاره يوه خوندي او قانوني لاره موجوده ده ترڅو دوی په انگلستان کې له خپلو خپلوانو سره يوځای شي. که چېرې تاسې په انگلستان کې قانوني اوسېدو او په اروپا کې ستاسې يو خپل شته چې يواځې دی او ماشوم دی او غواړي له تاسې سره يوځای شي، نو ښايي دا ممکن وي چې هغه انگلستان ته راوستل شي چې له تاسې سره يوځای شي. **The Migrants' Law Project** (مايگرنټ لا پراجيکټ) له **Safe Passage** (سيف پيسيج) سره همکاري کوي ترڅو هغو خلکو سره مرسته وشي چې غواړي د ډبلن ۳ د تړون پر بنسټ له خپلو کورنيو سره يوځای شي. که چېرې تاسې فکر کوئ چې تاسې او ستاسې په کورنۍ کې کوم څوک د ډبلن ۳ د تړون له مخې له کورنۍ سره د يوځای کيدلو نه برخمن کيدلای شي نو له **Safe Passage** (سيف پيسيج) سره تماس ونيسئ.

د تېليفون شمېره: 020 7112 4984 ، ايميل : info@safepassage.org.uk ، ويب پاڼه: www.safepassage.org.uk

که چېرې تاسې يو وکیل یا ست او د معلوماتو په لټه کې یئ چې له موکلینو سره مو مرسته وکړئ ترڅو هغوی د ډبلن ۳ د تړون پر بنسټ د کورنۍ د يوځای کيدلو درخواست وکړي نو لطفاً په دې هکله زموږ روزنيزو موادو ته مراجعه وکړئ . د روزنيزو موادو تر کتنې وروسته که نورې مرستې ته اړتيا ولرئ نو لطفاً له **MLP** سره د دغه ويبپاڼې له لارې www.themigrantslawproject.org تماس ونيسئ .

شرايط

- ماشوم بي سرپرسته دی، عمر يې تر ۱۸ کم دی، د اروپايي اتحاديې په يو هېواد کې دی
- د کورنۍ يو غړی يې په برتانيه کې قانوني ژوند کوي
- د اروپايي اتحاديې په بل هېواد کې کوم څوک و نه لري چې پاملرنه يې وکړای شي
- دا د ماشوم لپاره گټور وي چې په برتانيه کې واوسي او
- که په برتانيه کې د ماشوم خپلوان يو بالغ کس وي، ترور، کاکا ، نیکه، هغوی بايد وکړای شي چې د ماشوم پاملرنه وکړي .

پروسه

- معلومات او شواهد راتوليدوي (لاندې وگورئ) او د ډبلن ۳ ماخذات تکميلوي
- ماشوم په يو اروپايي هېواد کې پناه غواړي او چارواکو ته اطلاع ورکوي چې په انگلستان کې د هغه د کورنۍ يو کس اوسېږي چې ورسره غواړي يوځای شي
- د اړتيا په صورت کې اروپايي هېواد ښايي د نورو معلوماتو او شواهدو غوښتنه وکړي
- اروپايي هېواد له برتانوي چارواکو سره تماس نيسي او غوښتنه ورڅخه کوي چې د قضیې مسؤليت پر غاړه واخلي
- که برتانيه د قضیې مسؤليت پر غاړه واخلي نو ماشوم به انگلستان ته انتقال کړای شي چې له خپلوانو سره يوځای شي، که برتانيه د د قضیې مسؤليت پر غاړه وا نه خلي نو ښايي د دې امکان موجود وي چې د هغوی د دغې فيصلې په هکله محکمې ته مراجعه وشي چې **judicial review** ورته وايي — په دې هکله نوره قانوني مشوره بايد ترلاسه شي.

يادداښت : کله چې ماشوم برتانيې ته راوستل شي هغه به يو پناه غوښتونکي (پناهنده) وي او په برتانيه کې به د هغه پر قضیه باندې فيصله کيږي

دغو معلوماتو ته اړتيا ده — که ممکن وي سره له شواهدو

- د ماشوم هويت، د مليت په شمول
- د ماشوم عمر تر ۱۸ کم دی
- د ماشوم او په برتانيه کې د ماشوم د خپلوان تر منځ اړيکه
- په برتانيه کې د کورنۍ د غړي قانوني وضعیت (اسناد)
- د ماشوم او په برتانيه کې د کورنۍ د غړي تر منځ تماس
- په برتانيه کې د کورنۍ د غړي اراده او په ځينو قضيو کې د هغوی توان چې د ماشوم پاملرنه کولای شي — پر ماشوم باندې د جلا کيدلو اغېزې

نورې قضیې

- هغه ماشوم چې په انگلستان کې يو څه ليري خپلوان ولري چې قانوني ژوند کوي ممکن وکړای شي چې په استثنایي توگه برتانيې ته ولاړ شي
- يو بالغ کس چې ميره او يا ميرمن يې او يا نامزد يې په انگلستان کې وي او يا يو ماشوم چې ورته نړيوال حفاظت ورکړل شوی وي او يا په برتانيه کې يې د پناهنگی درخواست دوام ولري ممکن درخواست وکړای شي
- يو مشر کس چې د ماشوم پر مرستې باندې اتکا ولري، ورور / خور او يا مور / پلار چې په انگلستان کې قانوني اقامت ولري د حامله دارۍ له کبله ، يو نوی زېږيدلی ماشوم، جدي ناروغي، سخته معيوبی او يا زړښت په صورت کې ممکن د متکي والي پر اساس درخواست وکړای شي
- يو مشر (بالغ) کس چې ډېر اسباب پذيره وي ښايي د استثنایي حالاتو پر بنسټ درخواست وکړي.

يادداښت: د ډبلن ۳ د تړون پر بنسټ له کورنۍ سره د يوځای کيدلو شرايط او طريقه (پروسه) پورته تشریح شوله ترڅو د ډبلن ۳ د تړون له مخې له کورنۍ سره د يوځای کيدلو د موجودو لارو په هکله اگاهي ورکړل شي. څرنگه چې درخواست ډېر مهم دی او د يو ماشوم، متکي کس، اسباب پذيره کس لپاره د خپل وطن نه بهر په يوازيتوب کې درخواست کول گران کار دی نو زموږ توصيه دا ده چې تر درخواست کولو د مخه قانوني مشوره ترلاسه شي او وکیل دې ځانته ونيسي